

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Талюцкий Д.А.



_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Филологическое обеспечение профессиональной коммуникации: основы лингвографии
БЗ.Б.6.8

Направление подготовки: 032700.62 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология: русский язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Каримуллина Р.Н.

Рецензент(ы):

Л. И. Озтюрк

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Горобец Е. А.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 201__ г

Регистрационный No 90221318

Казань

2018

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Каримуллина Р.Н. Кафедра русского языка и прикладной лингвистики Высшая школа русской и зарубежной филологии ,
re_ka@mail.ru

1. Цели освоения дисциплины

Курс "Основы лингвографии" направлен на расширение и углубление знаний студентов по вопросам теории, практики и истории лингвографии, пониманию проблем современного состояния лингвографии.

Цель дисциплины - ознакомить студентов с важнейшими вопросами теории лингвографии. Задачей курса является рассмотрение основных этапов развития русской лингвографии, изучение созданных на протяжении этих этапов типов языковых справочников, выявление их особенностей.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.Б.6 Профессиональный" основной образовательной программы 032700.62 Филология и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 4 курсе, 7 семестр.

Б2.ДВ1. Математический и естественнонаучный цикл.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения, компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе, в результате изучения дисциплин математического и естественнонаучного цикла ("Введение в языкознание", "Лексикология") и дисциплин профессионального цикла ("Введение в прикладную филологию"). Осваивается на 2 курсе (3 семестр).

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-11 (общекультурные компетенции)	владение основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, навыки работы с компьютером как средством управления информацией
ОК-3 (общекультурные компетенции)	готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе
ОК-9 (общекультурные компетенции)	умение использовать основные положения и методы социальных, гуманитарных и экономических наук в профессиональной деятельности; способность анализировать социально-значимые проблемы и процессы
ПК-16 (профессиональные компетенции)	умение организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс; владение навыками работы в профессиональных коллективах; способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности
ПК-2 (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-5 (профессиональные компетенции)	способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности
ПК-6 (профессиональные компетенции)	- способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные теоретические положения о состоянии и перспективах развития одного из основных направлений прикладного языкознания - лингвографии.

2. должен уметь:

решать практические задачи, связанные с проектированием и созданием языковых справочников.

3. должен владеть:

методами комплексного анализа языковых справочников, а также основами системного параметрического описания словарей

4. должен продемонстрировать способность и готовность:

применять полученные знания на практике, а также в научно-исследовательской и учебной деятельности.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Лингвография как раздел языкознания. Классификация						

словарей

7	1-2	4	4	0	Устный опрос
---	-----	---	---	---	--------------

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Метаязык словаря. Теоретические основы лингвографии.	7	3-4	2	2	0	Контрольная работа
3.	Тема 3. История лингвографии. Истоки и традиции русской лингвографии	7	5-6	2	4	0	Устный опрос
4.	Тема 4. Макроструктура словаря.	7	7-8	4	4	0	Письменная работа
5.	Тема 5. Микроструктура словаря.	7	9-10	4	4	0	Письменная работа
6.	Тема 6. Толковые словари русского языка. Ортологические словари русского языка	7	13-14	4	4	0	Устный опрос
7.	Тема 7. Исторические словари русского языка. Диалектные словари русского языка	7	15-16	4	4	0	Устный опрос
8.	Тема 8. Идеографические словари русского языка. Частотные словари русского языка	7	17-18	2	2	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	7		0	0	0	Экзамен
	Итого			26	28	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Лингвография как раздел языкознания. Классификация словарей

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Лингвография. От лексикографии к лингвографии. Проблемы лингвографии. Значение словарей. Функции словарей.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Лингвистические (языковые) и энциклопедические словари. Типология лингвистических словарей.

Тема 2. Метаязык словаря. Теоретические основы лингвографии.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Метаязык словаря. Базовое лингвографическое знание. Лингвографическая терминология.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Особенности лингвографического описания. Основные этапы создания языкового справочника.

Тема 3. История лингвографии. Истоки и традиции русской лингвографии

лекционное занятие (2 часа(ов)):

История лингвографии. Периодизация истории словарного дела. История русской лингвографии.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Первые словари русского языка

Тема 4. Макроструктура словаря.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Макроструктура словаря. Основные компоненты словаря.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Словник. Принципы формирования словника

Тема 5. Микроструктура словаря.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Микроструктура словаря. Словарная статья, ее типы, особенности построения.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Основные зоны словарной статьи: заголовочная единица, фонетическая характеристика, грамматическая характеристика,

Тема 6. Толковые словари русского языка. Ортологические словари русского языка

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Толковые словари русского языка: В.И.Даля, Д.Ушакова, С.Ожегова и др. Орфоэпические и орфографические словари русского языка

практическое занятие (4 часа(ов)):

Анализ макро- и микроструктуры толковых и ортологических словарей русского языка

Тема 7. Исторические словари русского языка. Диалектные словари русского языка

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Словарь русского языка XI-XVII веков. Словарь русского языка XVIII века. Словарь русских народных говоров.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Анализ макро- и микроструктуры исторических и диалектологических словарей русского языка

Тема 8. Идеографические словари русского языка. Частотные словари русского языка

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Современные идеографические и частотные словари русского языка. Особенности макро- и микроструктуры данных ЯС.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Анализ макро- и микроструктуры идеографических и частотных словарей

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Лингвография как раздел языкознания. Классификация словарей	7	1-2	Знакомство с имеющимися классификациями словарей: Щербы, Морковкина, Цывина, Дубичинского и др.	4	
2.	Тема 2. Метаязык словаря. Теоретические основы лингвографии.	7	3-4	Дать определение таким единицам, как "дефиниция", "толкование", "определение". Выявить отличительные	4	
3.	Тема 3. История лингвографии. Истоки и традиции русской лингвографии	7	5-6	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
4.	Тема 4. Макроструктура словаря.	7	7-8	Анализ словарей языковых справочников.	4	
5.	Тема 5. Микроструктура словаря.	7	9-10	Анализ микроструктуры словарей.	4	
6.	Тема 6. Толковые словари русского языка. Ортологические словари русского языка	7	13-14	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
7.	Тема 7. Исторические словари русского языка. Диалектные словари русского языка	7	15-16	подготовка к устному опросу	3	устный опрос
	Итого				27	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Лекции, практические занятия, самостоятельная работа студентов.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Лингвография как раздел языкознания. Классификация словарей

, примерные вопросы:

Что такое лингвография? Как соотносятся термины "лингвография" и "лексикография"? Чем обусловлено появление термина "лингварий"?

Тема 2. Метаязык словаря. Теоретические основы лингвографии.

, примерные вопросы:

Объектом описания словарей могут быть... По расположению заголовочных единиц словаря бывают... "Плюсы" языковых справочников.

Тема 3. История лингвографии. Истоки и традиции русской лингвографии

устный опрос , примерные вопросы:

История русских словарей XIII-XVIII вв. Лексиконы. Терминологические словари.

Тема 4. Макроструктура словаря.

, примерные вопросы:

Основные компоненты словаря. Словарная статья, ее типы, особенности построения.

Тема 5. Микроструктура словаря.

, примерные вопросы:

Основные компоненты словарной статьи: заголовочная единица, фонетическая характеристика, грамматическая характеристика, семантизация, этимологическая справка

Тема 6. Толковые словари русского языка. Ортологические словари русского языка

устный опрос , примерные вопросы:

Академические толковые словари. В.И.Даль, С.И.Ожегов, Д.Н.Ушаков

Тема 7. Исторические словари русского языка. Диалектные словари русского языка

устный опрос , примерные вопросы:

Словарь русского языка XI-XVII века. Словарь русского языка XVIII века. Словарь русских народных говоров

Тема 8. Идеографические словари русского языка. Частотные словари русского языка

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

Приложение 1.

1. Это система понятий, различных условных знаков и т.п., с помощью которых описывается словарь, его структура и содержание. О чем идет речь?

2. Объектом описания словарей могут быть?

3. По расположению заголовочных единиц словаря бывают?

4. Перечислите "плюсы" словаря.

5. Макроструктуру словаря составляют?

6. Микроструктура словаря - это?

7. Где хранится картотека древнерусского словаря XI-XVII вв.?

8. Какие направления лингвографии развивались в XVI-XVII вв.?

9. Назовите основные отличия между глоссами и азбуковниками?

10. Какие академические толковые словари Вы знаете? Перечислите их.

11. О ком идет речь:

А) ?окончил Петербургский университет (1903), был учеником И.А.Бодуэна де Куртенэ, предложил первую в отечественном языкознании научную типологию словарей.

Б) ? поступил в Петербургский университет в тот же год, когда А его окончил, его учителями были И.А.Бодуэна де Куртенэ, А.А.Шахматов, русский и немецкий языковед. Назовите его главную и наиболее известную лексикографическую работу.

В) ? родился в Москве, окончил МГУ, возглавлял Орфографическую комиссию Министерства просвещения, составил "Орфографический словарь русского языка".

7.1. Основная литература:

Русская лексикография, Введенская, Людмила Алексеевна, 2007г.

Лексикография современного русского языка. Практикум, Леденева, Валентина Васильевна, 2008г.

Современный русский язык. Лексическая семантика. Лексикология. Фразеология. Лексикография, Крысин, Леонид Петрович, 2007г.

Современный русский язык, Ч. 1. Фонетика и орфоэпия. Графика и орфография. Лексикология. Фразеология. Лексикография. Морфемика. Словообразование, Диброва, Елена Иннокентьевна, 2006г.

Русская лексикография, Козырев, Владимир Алексеевич;Черняк, Валентина Данииловна, 2004г.

1.Голуб И.Б. Русский язык и культура речи: учеб. пособие для студентов вузов по дисциплине ГСЭ.8 - "Рус. яз. и культура речи" / И.Б.Голуб . - М.: Логос, 2007. - 431 с. Голуб, И. Б. Русская риторика и культура речи [Электронный ресурс] : учеб.пособие / И. Б. Голуб, В. Д. Неклюдов. - М.: Логос, 2011. - 328 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=468389>

2.Романов Д.А., Кузнецова Т.Д. Русский язык и культура речи: практическое пособие: в 2-х кн. Кн. 2/ - Тула: Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого, 2010. - 139 с. / <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7725>

3.Торопова О.В. Русский язык и культура речи: учебное пособие. - Челябинск: Энциклопедия, 2011. - 152 с. / <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7726>

7.2. Дополнительная литература:

Учебная лексикография. Теория и практика = Dictionary Use, Федорова, Ирина Владимировна, 2006г.

Лексикография современного русского языка. Практикум, Леденева, Валентина Васильевна, 2008г.

Английская лексикография, Арсентьева, Елена Фридриховна, 2013г.

Лексикология. Лексикография, Ивашко, Л. А.;Лутовинова, И. С.;Трубинский, В. И., 2009г.

Немецкая лексикография, Девкин, Валентин Дмитриевич, 2005г.

1. Руженцева Т.С. Лексикология [Электронный ресурс]: учебно-практ пособие. М.: Изд. центр ЕАОИ, 2011- Режим доступа: // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=6378>

2. Хахалова С.А. Метафора в аспектах языка, мышления и культуры[Электронный ресурс]. Иркутск, 2011 - Режим доступа: // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=11674>

3. СамотикЛ.Г.Лексика современного русского языка [Электронный ресурс]: Уч. пособие. - М.: Флинта, 2012- Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=455727>

7.3. Интернет-ресурсы:

Институт лингвистических исследований РАН - <http://iling.spb.ru/>

Институт русского языка им. В.В.Виноградова - <http://www.ruslang.ru/>

Институт языкознания РАН - <http://iling-ran.ru/beta/>

Казанский лингвографический фонд - <http://www.klf.kpfu.ru/index.php>

Русские словари slovari.ru - www.slovari.ru

Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ ? русский язык для всех - www.gramota.ru

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Филологическое обеспечение профессиональной коммуникации: основы лингвографии" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Аудитория с мультимедийным проектором, компьютером и экраном; наглядные пособия (фрагменты различных типов словарей).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.62 "Филология" и профилю подготовки Прикладная филология: русский язык .

Автор(ы):

Каримуллина Р.Н. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Л. И. Озтюрк _____

"__" _____ 201__ г.